|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/27 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  30 July 2021  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по общим предписаниям,  
касающимся безопасности**

**Сто двадцать вторая сессия**Женева, 12–15 октября 2021 года  
Пункт 11 a) предварительной повестки дня  
**Поправки к правилам, касающимся устройств  
для предотвращения несанкционированного  
использования, иммобилизаторов и систем  
охранной сигнализации транспортных средств:  
Правила № 116 ООН (противоугонные системы  
и системы охранной сигнализации)**

Предложение по поправкам к Правилам № 116 ООН (противоугонные системы и системы охранной сигнализации)

Представлено экспертом от Международной организации предприятий автомобильной промышленности[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП), с тем чтобы сделать положения Правил более последовательными. Изменения к существующему тексту Правил № 116 ООН выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

I. Предложение

*Пункт 5.3.1.1* изменить следующим образом:

«5.3.1.1 Устройство для предотвращения несанкционированного использования, действующее на рулевое управление, должно отключать рулевое управление. До запуска двигателя **в качестве источника двигательной энергии** должна быть восстановлена нормальная работа рулевого управления».

*Пункт 8.3.1.1* изменить следующим образом:

«8.3.1.1 Иммобилизатор должен быть сконструирован таким образом, чтобы он препятствовал ~~автономной~~ работе транспортного средства **на его тяге**  
по меньшей мере одним из следующих способов: …»

II. Обоснование

1. Пункты 5.3.1.1, 5.2.13 и 8.3.1.1 направлены на достижение одной и той же  
цели, состоящей в обеспечении обычной эксплуатации транспортного средства/ трансмиссии/двигателя, хотя в них и используются три различающиеся формулировки.

2. Цель настоящего предложения состоит в уточнении различия между использованием двигателя в качестве источника двигательной энергии и источника энергии для иного применения (например, для отопления).

3. Вышеизложенное предложение позволяет согласовать пункты 5.3.1.1 и 8.3.1.1 по формулировке пункта 5.2.13 в контексте концепции нормального использования основного источника энергии двигателя.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2021 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (A/75/6 (разд. 20), п. 20.51), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен  
   в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)